

Käyttöopas
Manual do usuário
Εγχειρίδιο χρήσεως
Руководство пользователя
Instrukcja obsługi
Užívateľský manuál
Návod na používanie
Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készülék – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220 – 240 V / 50 Hz
Elemes működéshez 2xAAA
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 7 W
készenléti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 7.1 kg

Befoglaló méretek
szélesség 148 mm
magasság 235 mm
mélység 258 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87.5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 1000 W PMPO
..... 2 x 25 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisovi.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

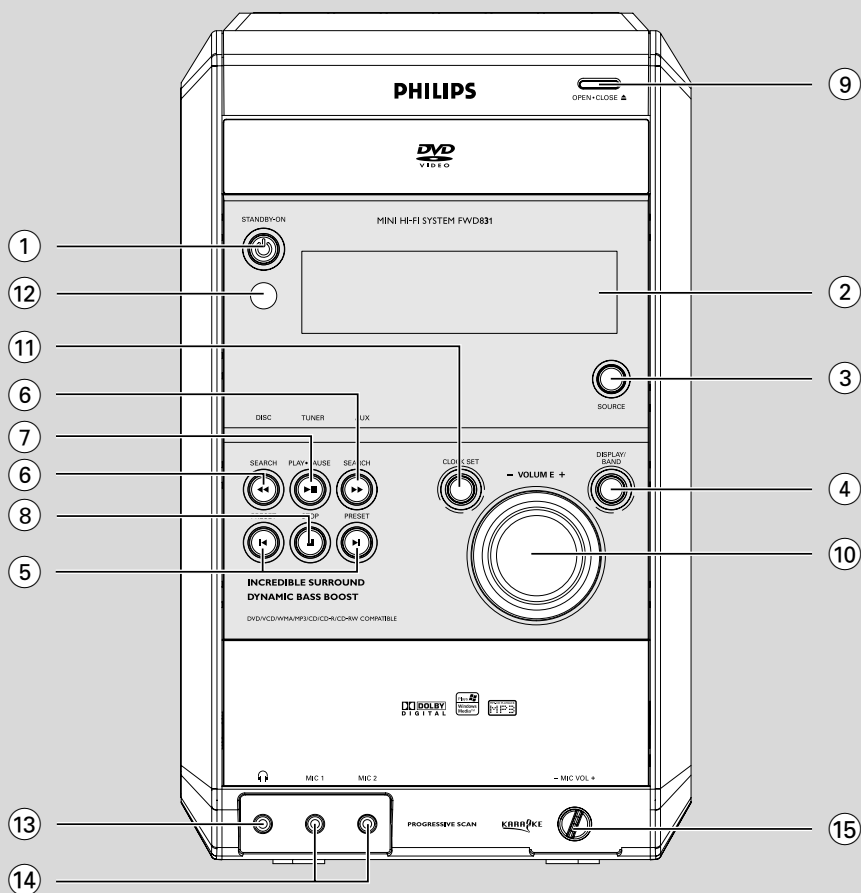
Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami.

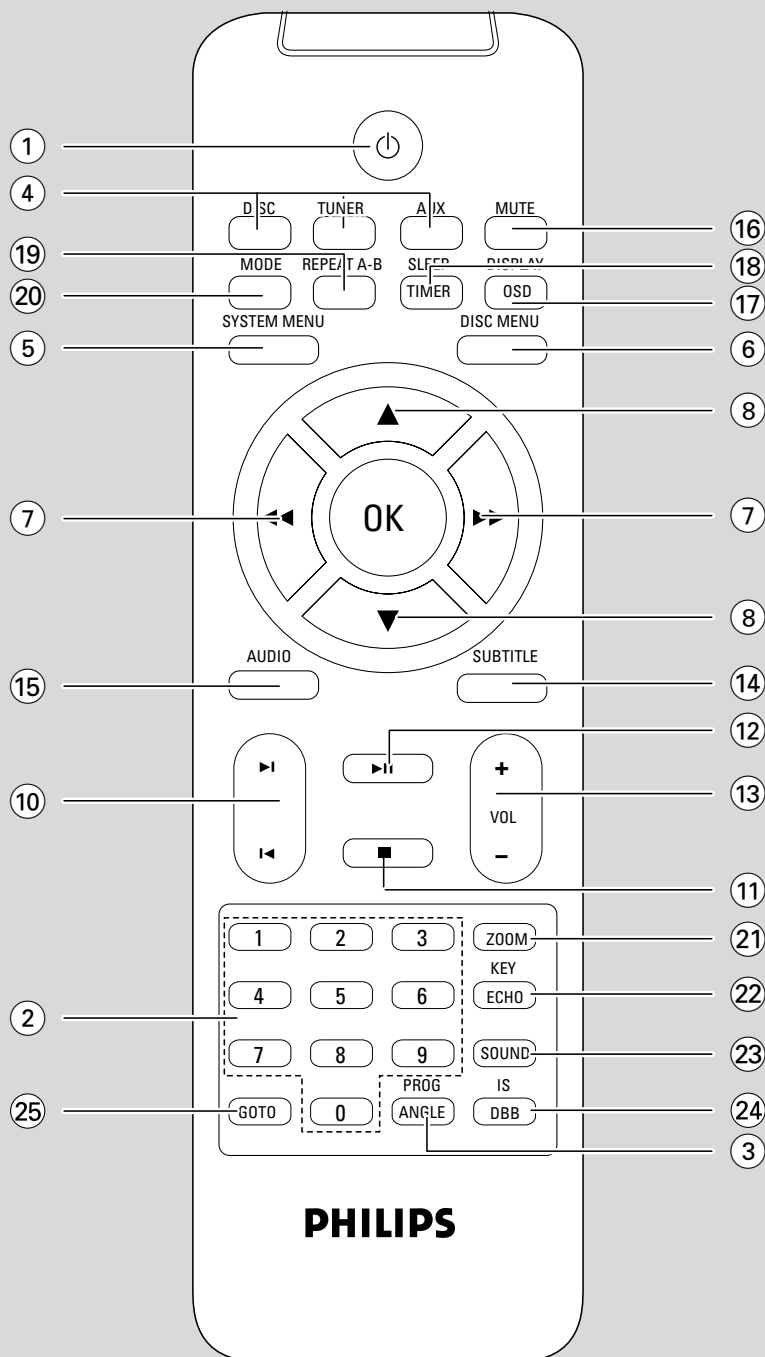
SLOVAK REPUBLIC

Přístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.





DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisipuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaidjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroes	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

Suomi ----- 8

Português ----- 40

Ελληνικά ----- 72

Русский ----- 107

Polski ----- 139

Česky ----- 171

Slovensky ----- 203

Magyar ----- 235

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Általános tudnivalók

Jellemzők	237
Lejátszható lemezek	237
Mellékelt tartozékok	237
Környezetvédelmi szempontok	238
Kezelési és biztonsági tudnivalók	238
A fejhallgató biztonságos használata	239

Csatlakoztatás

lépés 1: A hangfalak elhelyezése	240
lépés 2: A hangszórók csatlakoztatása	241
lépés 3: Az antennák csatlakoztatása	241
lépés 4: Televízió csatlakoztatása	241-243
A komponens videobemeneti csatlakozó (Cr CbY) használata	
A Composite Video csatlakozók felhasználása	
Az S-Video In csatlakozó felhasználása	
Egy RF modulátor tartozék használata	
lépés 5: Az aljzatra való csatlakoztatás	243
Opcionális: Kiegészítő berendezés csatlakoztatása	243

Kezelőgombok

A központi egység és a távirányító	245
Csak a távirányítón található kezelőgombok	245-246

Előkészületek a használatához

lépés 1: Távvezérlő használata	247
lépés 2: Az óra beállítása	247
lépés 3: A video beállítások elvégzése	248-249
lépés 4: A nyelv beállítása	250

Alapműveletek

A rendszer bekapcsolása	251
Átkapcsolás Eco Power készenléti módba ...	251
Automatikus energiatakarékos készenléti üzemmód	251
Hangszabályozás	251
A hangerő és hangszín beállítása	251
Mikrofonok rákeverése	251
Hangnem-szabályozás	252
Plug and Play funkció	252

A lemezekkel végrehajtható műveletek

Egyszerű lejátszás	253
A DISC MENU (lemezmenü) használata	253
Alapvető visszajátszási vezérlők	253-255
Lejátszás megszakítása	
Egyéb cím (fájl)/fejezet-re való áttérés	
A lejátszás folytatása az utolsó leállás pontjától	
Kinagyítás	
Ismétlés	
Ismétlés A-B	
Programozása	
Gyorskeresés egy műsorszámon/fejezeten belül	
Idő szerinti és fejezet/zeneszám szerinti keresés	
Adatkijelzés a visszajátszás ideje alatt	
Rendkívüli lemez tulajdonságok	255
Egy cím bejátszása	
A jelenet megtekintése más kameraállásból	
Az audio nyelvének megváltoztatása	
Az Audio Csatorna megváltoztatása	
Feliratok	
MP3/WMA/Képet tartalmazó (Kodak, JPEG) lemezek lejátszása	255
MP3/WMA lemezek lejátszása	255
Általános művelet	
Visszajátszás kiválasztás	
Képet tartalmazó lemezek lejátszása	256
Általános művelet	
Visszajátszás kiválasztás	
Különleges JPEG effektusok	266
Vetítő üzemmód elindítására. (JPEG)	
Kép közelítése (JPEG)	

DVD Menü Műveletek

Alapműveletek	257
SYSTEM SETUP	257-258
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP	259
VIDEO SETUP	259
COMPONENT	
TV MODE	
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP	259
DIGITAL OUT	
DOWNMIX	
3D PROCESSING	
LPCM	
NIGHT MODE	

Rádió

Hangolás egy rádióadóra	261
Rádióállomások beprogramozása	261
Automatikus programozás	
Programozás kézi vezérléssel	
Hangolás egy beprogramozott rádióállomásra	
.....	261

Óra/Időkapcsoló

Az óra beállítása	262
A TIMER időkapcsoló beállítása	262
A SLEEP szenderegési funkció be- és kikapcsolása	262

Műszaki adatok 263

Hibakeresés 264-265

Kifejezések magyarázata 266

Likvidáció starého produktu

Produkt je navrhnutý a vyrobený za použitia veľmi kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť.



Keď je k produktu pripevnený symbol s preškrtnutým košom, znamená to, že je produkt krytý európskou smernicou 2002/96/EC

Informujte sa o miestnom triedenom zbernom systéme pre elektrické produkty.

Riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomôže zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Jellemzők

Az ön 2 csatornás DVD Micro System full digitális erősítője ugyanolyan hangminőséget ad elő mint a mozik és magába foglalja a házi színház technológia legjobb tulajdonságait.

Kiegészítő berendezések csatlakoztatása

Lehetővé teszi ön számára, hogy csatlakoztasson más audio / vizuális komponenseket a rendszerhez oly módon, hogy használhatja a rendszer hangfalait is.

Szülői felügyelet (besorolás)

Beállíthat egy megadott besorolási szintet, melynél magasabb besorolású DVD-t gyermekei nem nézhetnek meg.

Alváskapcsoló

Segítségével egy előre beállított időpontban a rendszer készenléti üzemmódba kapcsol.

Éjszakai üzemmód

Igéneyei szerint módosíthatja a hangok dinamikai tartományát; csökkentheti a különböző hangok erősségének különbségét a Dolby Digital módban.

Progresszív pásztázás

Kiváló minőségű, villódzásmentes képet biztosít a filmalapú forrásokhoz. Amikor egy kép frissül, függőleges felbontása akár 525 sorra is megduplázódhat.

Hasznos tanácsok:

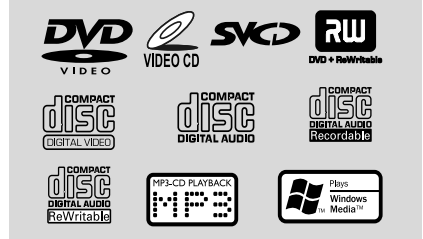
– A progresszív pásztázás funkció teljes mértékű élvezetéhez progresszív pásztázású TV-készülékre van szükség.

Lejátszható lemezek

A készüléken a következő lemezek játszhatóak le:

- Digitális Videolemezek (DVD-k)
- Videó CD-k (VCD-k)
- Super Videó CD-k (SVCD-k) és AVCD-k
- Windows Media Audio (WMA)
- Digitális Videolemezek + újraírható lemezek (DVD-k + RW-k)
- Lézerlemezek (CD-k)
- MP3-lemezek, és (újraírható) lemezen (CD-RW) található (Kodak, JPEG) képfájlok
- Támogatott MP3 lemezformátumok:
 - ISO 9660 formátum, UDF formátum
 - Maximális cím / album név - 12 karakter
 - A számok legnagyobb száma albumonként 225
- Az egymásba ágyazott könyvtárak legnagyobb száma 8
- Az MP3 programok számainak legnagyobb száma 30

- A maximális MP3 szám 999.
- Támogatott mintavételi frekvenciák az MP3 lemez esetében: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Az MP3 lemezek támogatott átviteli sebessége: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps) (128 kbps javasolt)



A következő formátumok nem támogatottak

- Az *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV, típusú fájlok
- A Joliet formátumban felvett lemezek

Régiódkódok

Ezen a DVD-rendszeren csak az **ALL** vagy **Region 2** felirattal ellátott DVD-lemezek játszhatók le. Más régiódkódokkal ellátott lemezeket nem játszhat le.



Hasznos tanácsok:

- Vegyes módú lemezek, csak egy üzemmód lesz kiválasztva lejátszásra a felvétel formátumának megfelelően.
- Ha egy adott lemez lejátszása problémákba ütközik, vegye ki a lemezt, és próbáljon lejátszani egy másikat. Nem megfelelő formátumú lemezeket a DVD-rendszer nem játszik le.
- A DTS térhangzású audio kimenet ezen a DVD lejátszón nem alkalmazható.

Mellékelt tartozékok

- Kompozit videokábel (sárga)
- Komponens videokábelek (vörös/kék/zöld)
- Audiokábelek (fehér/vörös)
- Váltakozó áramú hálózati kábel
- 2 hangszugárzó-doboz, hozzá 2 hangszugárzó-kábel
- MW hurokantenna
- FM huzalantenna
- Távirányító
- 2 db összeszerelhető készülék (a Központoz és az Állomáshoz)

Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani három egymű anyagra: karton (doboz), polisztirol (hungarocell) és polietilén (zacskók, védőlap).

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembe vételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Kezelési és biztonsági tudnivalók

A készüléket ne tegye ki nedvesség, túlzottan magas hőmérséklet, por és víz hatásának

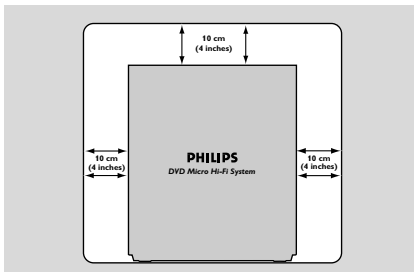
- Óvja a készüléket, elemeket és lemezeket a túlzott páratartalomtól, csapadéktól, homoktól és az olyan erős hőhatástól, mely fűtőtest közelében, vagy közvetlen napsütésen lehet.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, például vázát helyezni.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek súrlódó felületei önkenő anyagból vannak, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.

Ügyeljen a páralecsapódás megelőzésére

- Amikor a berendezést hirtelen hideg térből meleg térbe viszik át, a lencséken a levegőben található vízgőz kicsapódhat. Ilyenkor a készülék nem tudja lejátszani a lemezeket. Ebben az esetben hagyja a berendezést a meleg térben mindaddig, amíg a kicsapódott vízgőz el nem párolog.

Ne zárja el a szellőzőnyílásokat

- Amennyiben a készüléket szekrényben, vagy zárt polcon helyezi el, a megfelelő szellőzés érdekében a készülék körül mindig hagyjon kb. 10 cm széles szabad helyet.



- A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönnyel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.

A készülék házának tisztítása

- A tisztításhoz puha, finom tisztítószerrel enyhén megnedvesített ruhát használjon. Ne használjon alkoholt, denaturált szeszt, ammóniát tartalmazó oldatot és súrolószert.

A lemezek tisztítása

- A CD-lemez tisztítását szőszmentes, száraz ruhával végezze el; tisztítás közben egyenes, a lemez közepétől kifelé irányuló mozdulatokkal végezze a törlést. Ne használjon tisztítószereket, ugyanis azok károsíthatják a lemezt!



- Csak a lemez (írható/újraírható) felirattal ellátott oldalára írjon, az íráshoz kizárólag puha végű íróeszközt használjon.
- Ne érintse meg a lemez felületét, csak a széleinél fogva tartsa kézben.

A CD lencséjének tisztítása

- Huzamosabb használat után por halmozódhat fel a CD lencséjén. Hogy a lejátszás minősége jó maradjon, tisztítsa meg a CD lencséjét Philips CD Lens Cleaner vagy más, a kereskedelemben kapható lencsetisztító folyadékkal.

Mi a legmegfelelőbb hely a készülék számára

- A berendezést stabil, sima és lapos felületre helyezze.

A fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására.
- A hangerő csálóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokunk. Ezért a huzamosabb zenehallgatás után "normális" szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképp állíthatja be:

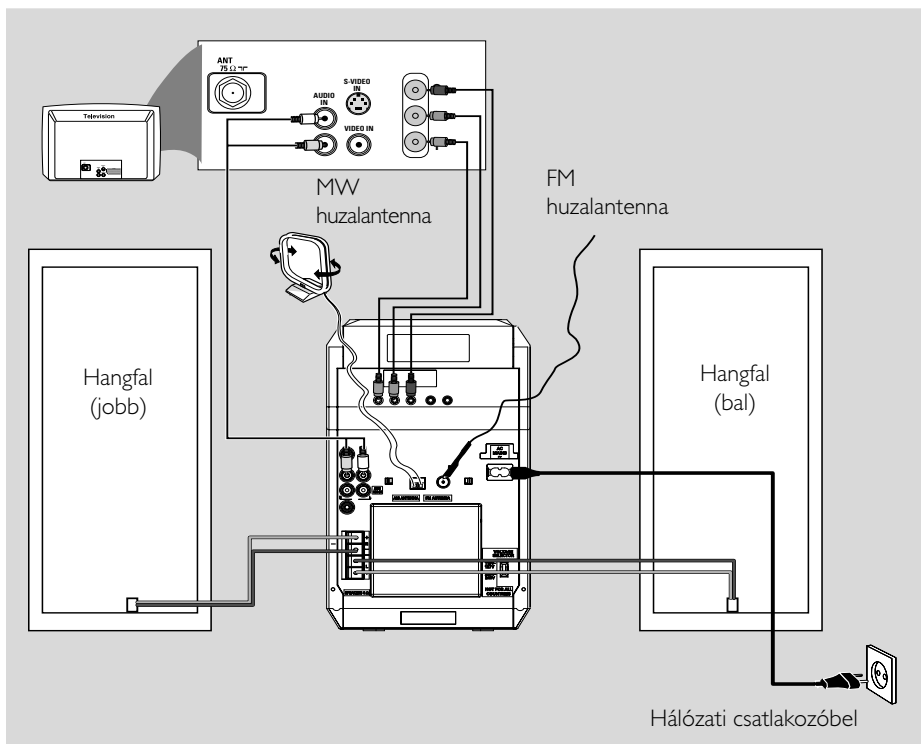
- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás "biztonságos" hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Ha hosszabb ideig használja, állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van.
- Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és ez sok helyen szabályellenes is.

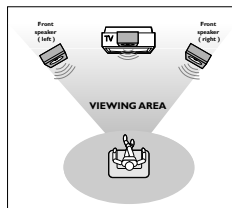


FIGYELEM!

- Az adattábla a rendszer hátoldalán található.
- Mielőtt csatlakoztatná a hálózati csatlakozót a fali dugaljba, ellenőrizze, hogy az összes többi csatlakoztatást elvégezte-e.
- Ha a készülék feszültséget kap, ne végezzen újabb csatlakozásokat, és ne módosítsa a meglévőket.
- Látható és nem látható lézersugárzás. Ha a fedél nyitva van, ne nézzen a sugárba.
- Nagyfeszültség! A készülék kinyitása tilos. Áramütés veszély. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt.
- A terméken végzett változtatás EMC sugárzásveszélyt, vagy egyéb biztonságtalan üzemiállapotot eredményezhet.

A rendszer túlmelegedését elkerülendő be van építve egy biztonsági áramkör. Ezért előfordulhat, hogy szélsőséges környezeti viszonyok esetén a rendszer automatikusan átkapcsol készenléti módba. Ha ez előfordulna, várja meg amíg lehűl a rendszer, csak utána használja újra (nincs minden típusnál).

lépés 1: A hangfalak elhelyezése



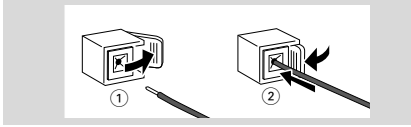
Helyezze az első baloldali és jobboldali hangfalat egyenlő távolságra a TV készüléktől egy kb. 45 fokban szögben a hallgatási helyhez viszonyítva.

Hasznos tanácsok:

-A mágneses interferencia elkerülése végett, ne helyezze az első hangfalakat túl közel a TV készülékéhez.

-Hagyjon elegendő ventilációs helyet a DVD Rendszer körül.

lépés 2 A hangszórók csatlakoztatása



Csatlakoztassa a hangszórókábeleket hangszórókapcsokhoz. A jobb oldali hangszórót az "RIGHT", a bal oldali pedig a "LEFT", betűvel jelölt csatlakozóhoz, a piros (megjelölt) kábelt a "+" pólushoz, a fekete (jelöletlen) kábelt pedig a "—" pólushoz kell csatlakoztatni. Az ábrán látható módon teljesen illessze be a hangszóró kábelének végét a kapocsba.

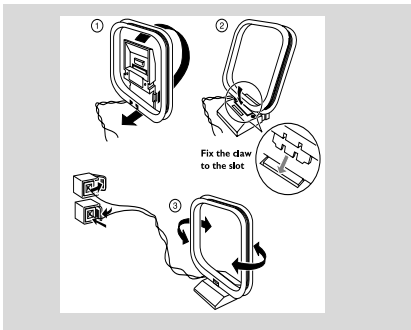
Hasznos tanácsok:

- Győződjön meg róla, hogy a hangszóró kábeleit megfelelően csatlakoztatta.
- A nem megfelelő csatlakoztatás rövidzárlatot okozhat, ezzel károsíthatja a berendezést.
- Az optimális hangteljesítmény érdekében a rendszerhez mellékelt hangszórókat használja.
- Egy +/- csatlakozóegységhez csak egy hangszórót csatlakoztasson.
- Ne csatlakoztasson a mellékelt hangszóróról alacsonyabb impedanciájú hangszórót. Ezzel kapcsolatosan olvassa el az útmutató MŰSZAKI LEÍRÁS c. fejezetét.

lépés 3: Az antennák csatlakoztatása

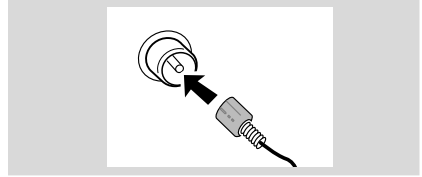
Csatlakoztassa a készülékkel szállított MW hurokantennát és FM huzalantennát a megfelelő bemenetbe. Állítsa be úgy az antennát, hogy optimális legyen a vétel.

MW keretantenna



- Az antennát a lehető legmesszebbre helyezze a televíziótól, képmagnótól és más sugárforrásoktól.

FM huzalantenna



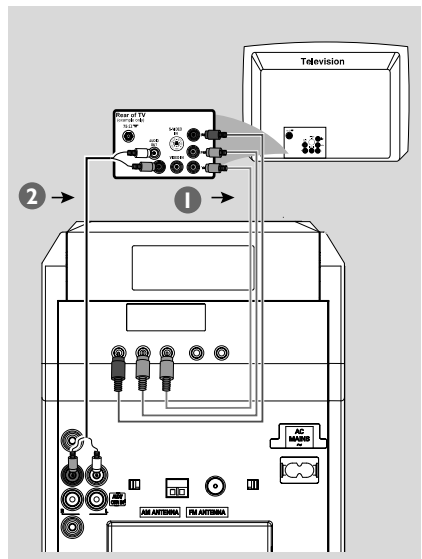
- Jobb lesz az FM sztereo adás vétele, ha külső FM antennát csatlakoztat az FM AERIAL (FM ANTENNA) bemenetbe.

lépés 4: Televízió csatlakoztatása

FIGYELEM!

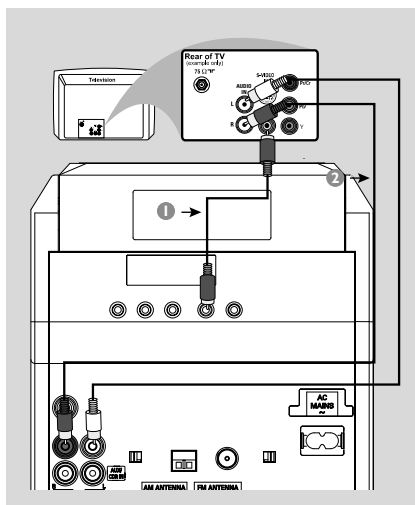
- Ezek közül, televíziókészüléke jellemzőitől függően, a lehető legmegfelelőbb csatlakozást kell választania.
- Csatlakoztassa a DVD rendszert közvetlenül a TV készülékhez.

A komponens videobemeneti csatlakozó (Cr Cb Y) használata



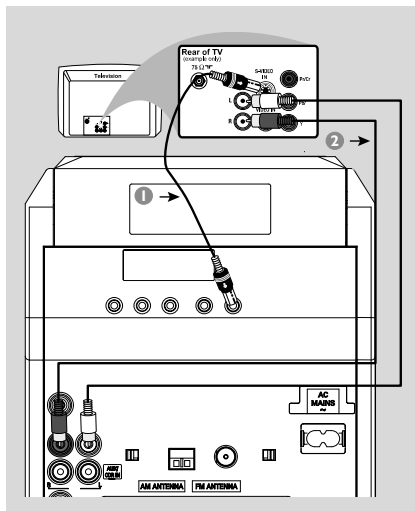
- 1 A komponens videokábelek (vörös/kék/zöld) segítségével csatlakoztassa a rendszer **Pr/Cr Cr/I Cb/Y** csatlakozóit a TV-készülék megfelelő komponens videobemeneti csatlakozóihoz.
- 2 A DVD-lejátszó hangjának televízió keresztlül történő lejátszásához az audiókábelek (fehér/vörös) segítségével csatlakoztassa a DVD-lejátszó **LINE OUT (L/R)** aljzait a televízió megfelelő AUDIO IN aljzataihoz.

A Composite Video csatlakozók felhasználása (CVBS)



- 1 Használja a composite video kábelt (sárga) a DVD lejátszó **VIDEO OUT** csatlakozójának a TV megfelelő video bemenetelére (ami lehet A/V In, Video In, Composite vagy Baseband - ként feliratozva) való csatlakoztatására.
- 2 Ahhoz, hogy hallja a DVD lejátszó hangját a TV-n, használja az audiókábeleket (fehér/piros-nincs mellékelve), hogy a DVD lejátszó **LINE OUT (L/R)** jack-dugóját a TV megfelelő AUDIO IN jack-dugójához csatlakoztathassa.

Az S-Video In csatlakozó felhasználása

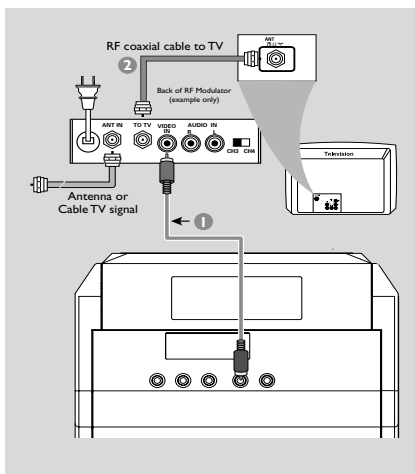


- 1 Használja az S-Video kábelt (nem szállítva) a rendszer **S-VIDEO OUT** csatlakoztatójának a TV berendezés S-Video bemeneteli csatlakoztatójára (ami lehet Y/C - vel vagy S-VHS - el megjelölt) való csatlakoztatáshoz.
- 2 Ahhoz, hogy hallja a DVD lejátszó hangját a TV-n, használja az audiókábeleket (fehér/piros-nincs mellékelve), hogy a DVD lejátszó **LINE OUT (L/R)** jack-dugóját a TV megfelelő AUDIO IN jack-dugójához csatlakoztathassa.

Egy RF modulátor tartozék használata

FIGYELEM!

– Ha a TV készüléke csak egy Antenna In csatlakozóval rendelkezik (vagy ha 75 ohm vagy RF In -el van feliratozva), szüksége lesz egy RF modulátorra ahhoz, hogy a DVD lejátszót TV-vel használhassa. Beszéljen az eladójával, vagy vegye fel a kapcsolatot a Philips-el az RF modulátor elérhetőségével kapcsolatban és használati utasításokért.



- 1 Használja a composite kábelt (sárga) a rendszer **VIDEO OUT** csatlakozójának az RF modulátor video bemenetelére való csatlakoztatására.
- 2 Használja az RF koncentrikus kábelt (nincs szállítva) az RF modulátor csatlakoztatására a TV RF csatlakozójára.

lépés 5: Az aljzatra való csatlakoztatás

FIGYELEM!

– Soha ne hozzunk létre, vagy módosítsunk aljzati kapcsolatokat miközben a készülékek be vannak indítva.

Miután minden a megfelelőképpen össze van kapcsolva, csatlakoztassa az akkumulátor kábelét az aljzathoz.

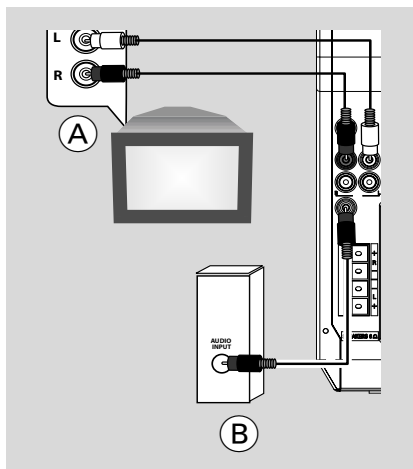
Optionális: Kiegészítő berendezés csatlakoztatása

FIGYELEM!

– Bizonyos DVD-k másolásvédettek. Az ilyen lemezről sem videóval, sem digitális felvétel készíthető nem készíthet másolatot.

– A csatlakoztatáskor mindig ügyeljen arra, hogy a kábelek színe megegyezzen az aljzatok színével, amelyhez csatlakoztatja őket.

– A csatlakoztatás és a helyes használat részleteivel kapcsolatban mindig tekintse meg a csatlakoztatandó berendezés használati útmutatóját.



Egyéb berendezés lejátszása ①

Csatlakoztassa a rendszer **AUX/CDR IN** (R/L) aljzait a kiegészítő A/V berendezés (pl. tv-készülék, videomagnó, lézerlemez-lejátszó vagy kazettás magnó) AUDIO OUT aljzataihoz.

A működés elkezdése előtt, nyomja le az **SOURCE** -et az első táblán, hogy válassza ki az AUX-et vagy nyomja le az **AUX**-et a távirányítón ahhoz, hogy aktiválja a bemeneteli forrást.

Aktív mélynyomó csatlakoztatása ②

Csatlakoztassa a DVD mini rendszer

SUBWOOFER OUT csatlakozóját egy aktív mélynyomó (nem tartozék) AUDIO INPUT csatlakozójához.

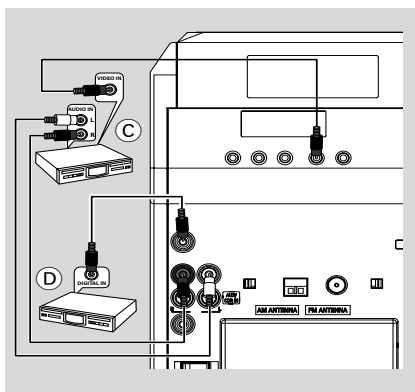
DVD lemezek másolása a videómagnóval ③

Csatlakoztassa a rendszer **VIDEO OUT** aljzait a videomagnó VIDEO IN aljzataihoz, illetve a **LINE OUT (R/L)** aljzatokat a videomagnó AUDIO IN aljzataihoz. Így lehetővé válik analóg sztereó (kétsatornás, jobb és bal) felvételek készítése.

Felvétel (digitális) ④

Csatlakoztassa a rendszer **DIGITAL OUT** aljzatát egy digitális felvevőberendezés DIGITAL IN aljzatához.

A művelet megkezdése előtt állítsa be a DIGITÁLIS KIMENETET az audiokapcsolatnak megfelelően. (c. részt "DIGITAL OUT".)



A központi egység és a távirányító

- ① **STANDBY-ON/ECO POWER** 
 - a rendszer bekapcsolása, energiatakarékos / normál készenléti üzemmódba kapcsolása az óra kijelzésével.
- ② **Kijelző**
 - a készülék állapotának a kijelzéséhez.
- ③ **SOURCE**
 - A DISC, TUNER vagy AUX hangforrás valamelyikének kiválasztása;
- ④ **BAND / DISPLAY**
 - Tuner állás a hullámsáv kiválasztása: FM or MW.
 - DVD/VCD/CD/MP3-CD információkat jelez ki a TV képernyőn és a rendszer kijelzőjén lejátszás alatt.
- ⑤ **PRESET**  
 - Tuner állás egy beprogramozott rádióadó kiválasztása.
 - DVD/VCD/CD/MP3 CD...a kívánt lemez kiválasztása.
- ⑥ **SEARCH**  
 - *DVD/VCD/CD állás.....a lemez gyors előre/hátra pörgetése. (Lehetetlen gyorsan el/Ére-hátra menni MP3-CD esetében.)
 - Tuner állás hangolás alacsonyabb vagy magasabb rádiófrekvenciára.
 - az órához/időzítőhöz. az órák és percek beállítása.
- ⑦ **PLAY-PAUSE**  
 - disc állás a lejátszás elindítása vagy megszakítása.
 - Tuner állás a plug and play funkció aktiválása.
- ⑧ **STOP** 
 - DVD/VCD/CD/MP3-CD állás...a lejátszás befejezése vagy a program törlése.
- ⑨ **OPEN/CLOSE** 
 - a lemeztartó kinyitása.
- ⑩ **VOLUME** **-/+**
 - a hangerő beállítása.
- ⑪ **CLOCK SET**
 - *Clock állás az óra-funkció bekapcsolása.
- ⑫ **iR sensor**
 - a távirányító infravörös sugárzójának érzékelője.

- ⑬ 
 - Fülhallgató csatlakoztatása.
- ⑭ **MIC 1/2**
 - mikrofon csatlakoztatása.
- ⑮ **MICVOL** **-/+**
 - keverési szint beállítása karaokehoz.

Csak a távirányítón található kezelőgombok

- ① 
 - a rendszer bekapcsolása, energiatakarékos / normál készenléti üzemmódba kapcsolása az óra kijelzésével.
- ② **Numeric Keypad (0-9)**
 - Tárolt rádióállomás számának megadása.
- ③ **PROG/ANGLE**
 - DVD/VCD/CD: belépés a program menüjébe.
 - Rádió üzemmódban az előhangolt rádióállomások programozására szolgál.
 - DVD: a DVD kamera szögének kiválasztása.
- ④ **SOURCE**
 - A DISC, TUNER vagy AUX hangforrás valamelyikének kiválasztása;
- ⑤ **SYSTEM (lemezmenü, csak lemez üzemmódban)**
 - Be-/kilépés a lemez menüsorból.
- ⑥ **DISC MENU (lemezmenü, csak lemez üzemmódban)**
 - DVD/VCD: Be-/kilépés a lemezmenüből.
 - VCD2.0: leállítás üzemmódban, a lejátszásvezérlés üzemmód be-/kikapcsolása.
- ⑦  
 - Tuner**
 - Rádió üzemmódban alacsonyabb vagy magasabb rádiófrekvenciára hangol.
 - nyomja meg és tartsa, majd engedje el a gombot, hogy elindítsa a rádió automatikus frekvencia-keresését lefele/felfele.
 - Disc**
 - visszafele/előre keresés egy lemezen különböző sebességgel.
 - Lemez üzemmódban ezekkel léptethet a lemez tartalom-menüjében / rendszer menüsorában.
 - nagyított kép mozgatása balra/jobbra.
 - képi CD esetén, kép elforgatása az óramutató járásával megegyező, illetve ellentétes irányban.

*** = Nyomja meg a gombot és tartsa nyomva két másodpercnél hosszabb ideig.**

8 ▲▼

- Lemez üzemmódban ezekkel léptethet a lemez tartalom-menüjében / rendszer menüsorában.
- nagyított kép mozgatása felfelé/lefelé..
- (▼) különféle lassított lejátszási módok kiválasztása VCD/SVCD/DVD lemezek esetén.
- (▲) képkockánként történő lejátszás indítása DVD/VCD/SVCD lemezek esetén.

9 OK

- Kiválasztás jóváhagyása/kilépés.

10 ◀▶

- Disc: ugrás az előző/következő fejezetre /címre / számra.
- Rádió üzemmódban nyomja meg
- órák és percek beállítása az óra/időzítő funkcióhoz.

11 ■

- A lemez lejátszásának leállítása, vagy a program törlése.

12 ▶II

- A lemez lejátszásának megkezdése vagy szüneteltetése.

13 VOL +/-

- a hangerő beállítása.
- a visszhang/szint beállítása vagy a MIC (mikrofon) be-/kikapcsolása karaoke üzemmódban.

14 SUBTITLE

- a felirat nyelvének kiválasztásához.

15 AUDIO

VCD állás beállítja a Stereo, Mono-Bal vagy Mono-Jobb hang üzemmódot.
DVD állás kiválaszt egy audio nyelvet.

16 MUTE

- a hang átmeneti kikapcsolása és visszakapcsolása.

17 DISPLAY (OSD)

- a visszajátszás ideje alatt az adatok TV képernyőn való kijelzése

18 SLEEP/TIMER

- A pihenési üzemmódban
- idő beállítása a rendszer automatikus bekapcsolásához.
- Visszajátszás üzemmód
- Az alváskapcsoló (automatikus-ki) funkcióinak beállítása.

19 REPEAT A-B

- CD állás: egy bizonyos rész ismétléséhez.
- DVD/VCD állás: Egy lemez bizonyos részletének megismétlése.

20 MODE

- különböző ismétlő üzemmód vagy keverő lejátszó üzemmód kiválasztása egy lemez esetén.

21 ZOOM

- DVD/VCD/Picture CD: egy kép vagy egy TV képernyőn bekapcsolt kép nagyítása vagy kicsinyítése.

22 KEY/ECHO

- a mikrofon-beállítás be-/kikapcsolása.
- a hangnem-beállítás be-/kikapcsolása.

23 SOUND

- a hangszínszabályozó előbeállításai közötti váltás: OPTIMAL (optimális), ROCK (rock), JAZZ (jazz) vagy TECHNO (techno) CD/MP3/WMA lejátszása során; HALL (terem), CINEMA (mozi) vagy CONCERT (koncert) DVD/VCD lejátszása során.

24 IS/DBB

- körülölelő sztereo hanghatás létrehozása.
- a kívánt mélyhangkiemelés-hatás kiválasztása.

25 GOTO

- Disc: egy lemezen való gyors keresés az idő, cím, fejezet vagy szám megadásával.

Megjegyzések a távirányítóval kapcsolatban:

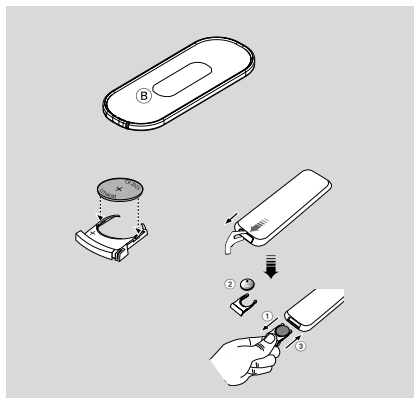
- **Először a távirányítón található forráskiválasztó gombok segítségével válassza ki az irányítani kívánt funkciót (pl. DISC vagy TUNER).**
- **Ezt követően válassza ki a végrehajtandó műveletet (pl. ▶II, ◀, ▶) .**

FIGYELEM!

- Mielőtt használni kezdené a rendszert, hajtsa végre az előkészületeket.

lépés 1: Távvezérlő használata FIGYELEM!

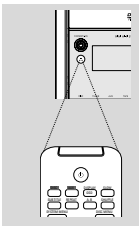
- A távvezérlő használatbavétele előtt vegye le a szigetelő műanyaglapot az alábbi ábrán látható módon.
- Ha a távvezérlő nem működik megfelelően, illetve ha csökken a hatótávolság, cserélje ki az elemet egy új elemmel (CR2025).



- 1 Nyissa ki az elemtartót.
- 2 Helyezze be az új elemet a jelölt polaritásnak megfelelően.
- 3 Csukja be az elemtartót.

A távirányító használata a rendszer irányításához

- 1 Tartsa a távirányítót közvetlenül a távvezérlő fele (IR) ami a készülék elején található.
- 2 Válassza ki azt a forrást amit vezérelni szeretne a forrás kiválasztó gomb lenyomása által a távirányítón.
- 3 Utána válassza ki a kívánt funkciót. (pl. ►►, ◀◀, ►◀).



FIGYELEM!

- Távolítsa el az elemeket a távirányítóból, amennyiben huzamosabb ideig nem használja őket, vagy ha lemerültek.
- Az elemek veszélyes kémiai anyagokat tartalmaznak, ezért hulladékba helyezésükről a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően gondoskodjon.

lépés 2: Az óra beállítása

- 1 Váltson készenléti üzemmódba.
- 2 A pihenési üzemmódban, nyomja le és tartsa lenyomva az **CLOCK SET**-et a rendszeren.
→ Megjelenik az "SET CLOCK". Utána az óra számjegyei pislogni kezdenek.
- 3 Az órák beállításához nyomja meg a **SEARCH** ◀◀/▶▶ (a távvezérlőn lévő ◀◀/▶▶) gombot.
- 4 A lejátszás elindításához nyomja meg a **CLOCK SET** gombot.
→ A percek jelentő számjegyek pislogni kezdenek.
- 5 A percek beállításához nyomja meg a **SEARCH** ◀◀/▶▶ (a távvezérlőn lévő ◀◀/▶▶) gombot.
- 6 Nyomja le az **CLOCK SET** -et a beállítás jóváhagyásához. A rendszer automatikusan tárolni fogja a beállítást.

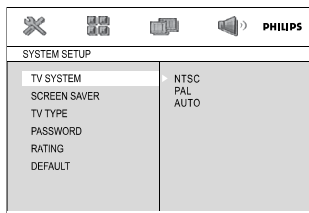
Hasznos tanácsok:

- A rendszer csak 24 órás üzemmódot bír meg.
- Az óra semlegesítve lesz amikor az áram kábelt kihúzzuk vagy, ha áramszünet következik be.
- éállítás közben, ha semmiféle gomb nincs lenyomva 30 másodpercen belül, a rendszer automatikusan kilép az óra beállítási üzemmódból (manuális beállítás).

lépés 3: A video beállítások elvégzése

FIGYELEM!

– Bizonyosodjon meg arról, hogy minden szükséges csatlakozást elvégzett. (bővebben lásd a „Csatlakoztatások - Televízió csatlakoztatása” c. részt)



Kapcsolja be a TV berendezést és állítsa a megfelelő Video-In csatornára.

→ Ráéphet a TV berendezésének az 1-es csatornájára, és utána nyomja le a csatorna gombját többször egymás után amíg a Video In csatornát látja.

→ Vagy, a TV berendezése távirányítóját arra használhatja, hogy különböző video üzemmódokat válasszon ki.

→ Vagy, állítsa TV készülékét a 3-as vagy 4-es csatornára ha RF modulátort használ.

- 1 Stop módban vagy a lejátszás alatt nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Nyomja le az ◀◀▶▶/▲/▼-et a távirányítón ahhoz, hogy váltson a funkciók között és válassza ki a kívánt opciót.

→ Menjen az **SYSTEM SETUP**-re és nyomja le az ▼ gombot.

→ Menjen a következők egyikére és nyomja le az ▶▶.

– TV SYSTEM (TV RENDSZER) beállítása

Ezzel az opcióval a televíziójához legmegfelelőbb színrendszert választhatja ki.

NTSC

– Válassza ezt a beállítást, ha a csatlakoztatott televízió NTSC rendszerű. Ebben az esetben a PAL rendszerű lemezek videojele és kimenete NTSC formátumra változik.

PAL

– Válassza ezt a beállítást, ha a csatlakoztatott televízió PAL rendszerű. Ebben az esetben az NTSC rendszerű lemezek videojele és kimenete PAL formátumra változik.

AUTO

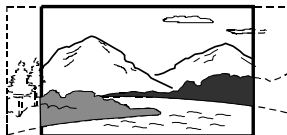
– Válassza ezt a beállítást, ha a csatlakoztatott televízió többrendszerű. A kimeneti formátum a lemezről érkező videojelnek lesz megfelelő.

– TV TYPE (TV TÍPUS) beállítása

Válassza ki a csatlakoztatni kívánt tv-készülék képarányát.

4:3 PS (panscan)

– Válassza ezt az opciót, ha hagyományos tv-készülékkel rendelkezik, és DVD-lejátszóján a szélesvásznú vetítési mód nem elérhető. Ekkor tv-képernyőjén széles kép fog megjelenni, melynek egy része nem látható.



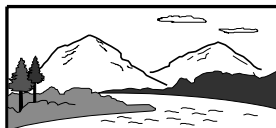
4:3 LB (postaláda)

– Válassza ezt az opciót, ha hagyományos tv-készülékkel rendelkezik, és DVD-lejátszóján a szélesvásznú vetítési mód elérhető. Ebben a formátumban a tv-képernyő alsó és felső szélén széles csíkok látszanak.



16:9 (szélesvászon)

– Válassza ezt az opciót, ha szélesvásznú vetítésre alkalmas tv-készüléke van (e szélesvásznú tv-készüléken is be kell állítani a „teljes méretet”).



Hasznos tanácsok:

Az a formátum amit kiválaszt, elérhető kell, hogy legyen a lemezen. Ha nem elérhető a TV Shape beállítás nem fogja befolyásolni a képet lejátszás közben.

A menü eltávolítása:

Nyomja le az **SYSTEM MENU** gombot.

A progresszív letapogató mód beállítása (csak progresszív letapogató TV-hez)

A progresszív pásztázás megduplázza a váltott soros pásztázás (hagyományos TV-rendszer) másodpercenkénti képkockaszámát. Közel kétszer annyi képsorszámával a progresszív pásztázás jobb képfelbontást és képminőséget biztosít.

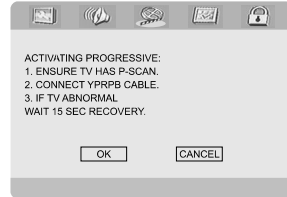
FIGYELEM!

A progresszív letapogató engedélyezése előtt győződjön meg róla, hogy:

- 1) Az Ön TV-készüléke alkalmas progresszív jelek vételére.
- 2) A DVD-lejátszót Y Pb Pr használatával csatlakoztatta a TV-készülékhez (lásd a „Csatlakozások-4. lépés: TV-készülék csatlakoztatása - komponens videobemeneti csatlakozó (Cr Cb Y) használatával” c. részt).

- 1 Kapcsolja be TV-készülékét.
- 2 Kapcsolja ki a TV progresszív pásztázás üzemmódját, vagy kapcsolja be a váltott soros módot (lásd a TV-készülék kézikönyvét).
- 3 A DVD-lejátszó bekapcsolásához nyomja meg a **STANDBY-ON/ECO POWER** (a távvezérlőn a ) gombot.
- 4 Válassza ki a megfelelő videobemeneti csatornát.
→ A DVD háttérképe jelenik meg a TV-képernyőn.
- 5 Nyomja meg a **SYSTEM MENU** gombot.
- 6 A „**VIDEO SETUP**” opció kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a   gombot.

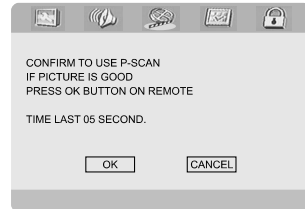
- 7 Válassza ki a „**TV MODE**” opciót a „**P-SCAN**”, opcióhoz, majd jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
→ Az utasításmenü jelenik meg a TV-képernyőn.



- 8 A   gomb megnyomásával jelölje ki a menü OK opcióját, majd jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A TV-képernyőn torzított kép jelenik meg, míg a TV progresszív pásztázás üzemmódját be nem kapcsolja.

- 9 Kapcsolja be a TV progresszív pásztázás üzemmódját (lásd a TV-készülék kézikönyvét).
→ Az alábbi menü jelenik meg a TV-képernyőn.



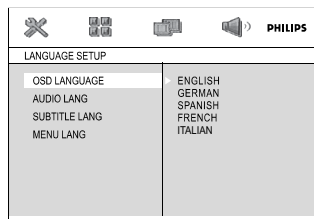
- 10 A   gomb megnyomásával jelölje ki a menü OK opcióját, majd jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
→ A beállítás megtörtént, most már élvezheti a kiváló képminőséget.

Hasznos tanácsok:

– Amennyiben üres képernyő vagy torz kép jelenik meg a képernyőn, várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra.

lépés 4: A nyelv beállítása

Kiválaszthatja a kívánt nyelvi beállításokat, így lemez behelyezése esetén a DVD Mini rendszer automatikusan a beállított nyelvre vált. Ha a kiválasztott nyelv nem áll rendelkezésre a lemezen, a rendszer az alapértelmezett nyelvet használja helyette. A menü nyelvét azonban a kiválasztást követően már nem lehet módosítani a DVD Mini rendszeren.



- 1 Stop módban vagy a lejátszás alatt nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot.
- 2 Nyomja le az ◀◀/▶▶/▲/▼-et a távirányítón ahhoz, hogy a kívánt opciót kiválassza.
→ Menjen az **LANGUAGE SETUP**-re és nyomja le az ▼.
→ Menjen a következők egyikére és nyomja le az ▶▶.

OSD Menu

Átváltja a kijelző nyelvét a TV képernyőn. Válassza ki a nyelvet a kivetített listából.

Subtitle (DVD only)

Átváltja a felirat nyelvét. Válassza ki a nyelvet a kivetített listából.

Audio (DVD only)

Átváltja a szám kijelzési nyelvét. Válassza ki a nyelvet a kivetített listából.

Menu (DVD only)

Válassza ki a nyelvet a DVD menü számára.

Amikor a kiválasztott nyelv nincs DVD-re felvéve, a felvett nyelvek egyike automatikusan ki lesz választva (kivéve az OSD esetében). Minden DVD beállítást helyreállíthat a Rating-en kívül.

Amikor a kiválasztott nyelv nincs a lemezen, a lemezre eredetileg feltűntetett nyelv lesz kiválasztva.

- 3 Nyomja le az ▲/▼ -et, ahhoz, hogy kiválasszon egy nyelvet és nyomja le az **OK** -et.
- 4 Ismétlje a 2-es és 3-as lépést egyéb beállításokhoz.

A rendszer bekapcsolása

- Megnyomja a készüléken a **STANDBY-ON/ECO POWER**  ( gomb valamelyikét).
→ A rendszer átkapcsol az utoljára kiválasztott hangforrásra.
- Megnyomja a készüléken **SOURCE (DISC, TUNER)** vagy **AUX** gomb valamelyikét).
→ A rendszer átkapcsol a kiválasztott hangforrásra.

Átkapcsolás Eco Power készenléti módba

- Aktív módban nyomjuk le a **STANDBY-ON/ECO POWER**  gombot.
→ A rendszer Eco feszültségi szünetbe (ekkor az ECO FESZÜLTSGI LED ki van gyúlva) vagy egy normál, óra kijelzéses pihenési üzemmódba lép.
- A Lejátszó memóriája megőrzi a hangerőt, az interaktív hangbeállításokat, az utolsó kiválasztott üzemmódot, a forrást és a beállított rádióállomásokat.
- Ha a rendszer normál, óra kijelzéses pihenési üzemmódban van, nyomja le és tartsa lenyomva az **STANDBY-ON/ECO POWER** -et 3 vagy több másodpercig az Eco feszültségi üzemmódba való belépéshez és fordítva.

Automatikus energiatakarékos készenléti üzemmód

Energiatakarékos szolgáltatásként a rendszer automatikusan Eco készenléti üzemmódra kapcsol, ha a CD lejártá után 30 másodperccel nem nyomunk le semmit.

Hangszabályozás

- A kívánt hanghatás kiválasztásához nyomja meg egymás után többször a **SOUND** gombot: OPTIMAL (optimális), ROCK (rock), JAZZ (jazz) vagy TECHNO (techno) CD/MP3/WMA lejátszása során; HALL (terem), CINEMA (mozi) vagy CONCERT (koncert) DVD/VCD lejátszása során.
- Nyomja le a **IS/DBB** gombot a térhatású hanghatás vagy a mélyhang-kiemelés be- és kikapcsolásához.

Hasznos tanácsok:

– Az **INCREDIBLE SURROUND** hatása különféle típusú zenéknél eltérő.

A hangerő és hangszín beállítása

Forgassa a készüléken lévő **VOLUME** vagy nyomja le az **VOL +/-** gomb valamelyikét) gombot az óramutató járásával ellentétes irányban ha csökkenteni, vagy az óramutató járásával egyező irányban ha növelni kívánja a hangerőt.
→ "VOLUME" "X" jelenik meg a kijelzőn. Az "X" a hangerő beállítására utal.

Fülhallgatókkal való hallgatás

- Csatlakoztassa a fülhallgató dugaszát a DVD-lejátszó előlapján található  aljzathoz.
→ A hangszóró elnémul.

A hang ideiglenes kikapcsolása

- A távirányítón nyomja meg a **MUTE** gombot.
→ A lejátszás hang nélkül folytatódik, és megjelenik a némítás ikon.
- A hang visszajátszásának bekapcsolásához:
– Nyomja le az **MUTE** gombot.
– Állítsa be a hangerőt.
– megváltoztathatja a forrást.

Mikrofonok rákeverése

Ha a zeneforrással együtt szeretne énekelni, csatlakoztasson egy vagy két mikrofont (nem tartozék) a rendszerhez.

- 1 Csatlakoztasson egy vagy két mikrofont a **MIC 1/2** aljzatokhoz.
- A mikrofon gerjedésének elkerüléséhez a mikrofon(ok) csatlakoztatása előtt állítsa a mikrofon hangerejét a minimális szintre a **MIC VOL +/-** szabályozógomb elforgatásával.
- 2 DVD/VCD lejátszása esetén a visszhang-beállítás bekapcsolásához nyomja meg, és tartsa lenyomva a távvezérlőn lévő **KEY/ECHO** gombot.
→ A TV-képernyőn az „ECHO SET ON” felirat jelenik meg.
- 3 Nyomja meg a távvezérlőn lévő **VOL +/-** gombot a következő kiválasztásához: ECHO OFF
→ ECHO +1 → ECHO +2 → ECHO MAX.
- 4 Kezden énekelni vagy beszélni a mikrofonba.

Hasznos tanácsok:

– A mikrofon gerjedésének megakadályozása érdekében tartsa távol a mikrofont a hangsugárzótól.
– A visszhang-, illetve hangnem-beállítás során a rendszer kilép a beállítás üzemmódból, ha a felhasználó 8 másodpercen belül nem nyomja meg a karaoke funkcióhoz kapcsolódó gombok egyikét sem.

Hangnem-szabályozás

Ez a funkció lehetővé teszi a hangterjedelemhez társított hangnem módosítását.

- A hangnem-beállítás bekapcsolásához nyomja meg a távvezérlőn lévő **KEY/ECHO** gombot, majd a **VOL +/-** gomb segítségével állítsa be a hangnem szintjét magasabbra/alacsonyabbra (-6–06).

Plug and Play funkció (a hang olóegység beállításához)

A Plug and play funkció segítségével az összes elérhető rádióállomás automatikusan eltárolható.

Ha a plug and play funkciót nem telepítették

- 1 A rendszer bekapcsolásakor az „**AUTO INSTALL - PRESS PLAY**” felirat jelenik meg.
- 2 A telepítés elindításához nyomja meg a ►|| gombot.
→ Az „**INSTALL**”, majd a „**TUNER**”, ezt követően pedig az „**AUTO SEARCHING**” felirat jelenik meg.
→ A **PROG** felirat villogni kezd.
→ A rendszer megkezdí az összes rádióállomás keresését először az FM, majd az MW sávon.

- A rendszer az erős jelet sugárzó összes elérhető rádióállomást automatikusan eltárolja.
→ Ha az összes elérhető rádióállomás eltárolása megtörtént, illetve ha a 40 tárolt rádióállomás befogadására alkalmas memória megtelt, a rendszer leállítja a keresést.

A plug and play funkció újratelepítése

- 1 Készletli üzemmódban nyomja meg, és tartsa lenyomva a rendszeren lévő ►|| gombot, amíg meg nem jelenik az „**AUTO INSTALL-PRESS PLAY**” felirat.
- 2 A telepítés elindításához nyomja meg a ►|| gombot.
→ Az összes előzőleg tárolt rádiócsatornát az újonnan beállított csatormák váltják fel.

Kilépés a plug and play funkció tárolása nélkül

- Nyomja meg ismét a rendszeren lévő **STOP ■** gombot.

Hasznos tanácsok:

- Ha a Plug and Play funkció telepítése nem fejeződött be, és nincs eltárolva rádióállomás, a rendszer következő bekapcsolásakor a telepítési folyamat újraindul.

FIGYELEM!

- Ez a rendszer normál lemezekre van tervezve. Ezért ne használjon olyan kellékeket mint például lemez stabilizátor vagy lemez kezelő lap, stb., amelyeket a piacon be lehet szerezni, mert ezek árthatnak a lemez mechanizmusának.
- A DVD-lemezeket és lejátszókat az adott régióra vonatkozó korlátozásokat figyelembe véve terveztük. Egy adott lemez lejátszása előtt győződjön meg arról, hogy a lemez ugyanahhoz a zónához készült, mint a lejátszó.
- A DVD vagy VIDEO CD típusától függően bizonyos műveleteket rendellenesen vagy korlátozottan játszik le a rendszer.
- A lemeztálca ne tolja be kézzel a helyére, és ne helyezzen bele a lemezeken kívül egyéb tárgyakat. Ez rendellenes működéshez vezethet.
- Lejátszás közben ne mozgassa a lejátszót, mert az a DVD-mikrorendszer működését károsíthatja.
- Ha a visszafogó ikon  jelenik meg a TV képernyőn amikor lenyom egy gombot, azt jelenti, hogy a funkció nem elérhető a használt lemezen vagy az adott időpontban.

Egyszerű lejátszás

- 1 Csatlakoztassa a DVD Lejátszó és a TV (és bármilyen opcionális sztereo vagy AV vevő) áramkábelt egy dugaszoló aljzathoz.
- 2 Kapcsolja be a TV készletét és állítsa a megfelelő Video-In csatornára. (lásd a "A TV beállítása").
- 3 Nyomja meg a **STANDBY-ON/ECO POWER**  (tartsa lenyomva a távirányítón a ) gombot.
→ A Philips DVD háttér megjelenik a TV képernyőn.
- 4 A lemeztálca nyitásához nyomja meg az **OPEN•CLOSE**  gombot. Helyezzen be egy lemezt, majd zárja a lemeztálcát.
→ Ügyeljen rá, hogy a lemez címkével ellátott oldala nézzen felfelé.
- 5 A lejátszás automatikusan beindul.
→ Ha egy lemez menüje megjelenik a TV-n, lásd

"A DISC MENU (lemezmenü) használata"

→ Ha a lemez szülői vezérlés által lezárta, be kell írnia a négy számjegyű jelszavát. (lásd a "SYSTEM SETUP-PASSWORD").

- 6 Bármikor egyszerűen nyomja meg az **STOP**  gombot a visszajátszás leállítására.

A DISC MENU (lemezmenü) használata

A lemeztől függően, amint elindítja a lemezt, a TV képernyőjén megjelenik egy menü.

Egy visszajátszás effektus vagy egy menüpont kiválasztásához

- Használja az     -et vagy az **OK** -t vagy a **Numerikus Billentyűzetet (0-9)** a távirányítón.
→ A lejátszás automatikusan elindul.

Belépés vagy kilépés a menüből

- Nyomja le az **DISC MENU** tartsa lenyomva a távirányítón a gombot.

A Playback Control-al (PBC) rendelkező VCD esetében (csak a 2.0 változat)

A PBC lejátszás lehetővé teszi, hogy a Videó CD-ket interaktívan, a képernyőn megjelenő menü segítségével játssza le.

- Leállítás üzemmódban nyomja meg a **DISC MENU** gombot.
→ Ha a PBC BE volt kapcsolva, KI fog kapcsolni és folytatni fogja a lejátszást.
→ Ha a PBC KI volt kapcsolva, BE fog kapcsolni és vissza fog térni a menü képernyőhöz.

Alapvető visszajátszási vezérlők

Lejátszás megszakítása (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Lejátszás módban nyomja meg többször a **PLAY/PAUSE**  gombot.
→ A kép megmerevedik, és a hang elnémul.
- 2 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **PLAY/PAUSE**  gombot.

A lemezekkel végrehajtható műveletek

Egyéb cím (fájl)/fejezet-re való áttérés (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Nyomja meg az **PRESET** gombot a visszajátszás alatt a következő fejezet/számmra való lépéshez.
- 2 Ahhoz, hogy közvetlenül bármilyen címhez (fájlhoz)/fejezethez ugorjunk (nem DVD esetében). Használja a Numerikus **Billentyűzetet (0-9)** ahhoz, hogy betáplálja a kívánt cím (fájl)/fejezet számát.

A lejátszás folytatása az utolsó leállás pontjától (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Leállított üzemmódban, amikor a lemezt még nem vette ki a lemeztálcából, nyomja meg a **PLAY/PAUSE** gombot.

Az újraindítás mód kikapcsolása

- Leállított módban nyomja meg többször a **STOP** gombot.

Kinagyítás (DVD/VCD/JPEG)

A kinagyítás lehetővé teszi ön számára, hogy megnagyítsa vagy kicsinyítse a video képet lejátszás közben.

- 1 Nyomja le többször az **ZOOM** -et ahhoz, hogy kinagyítsa vagy csökkentse a lejátszott video képet.
- 2 Nyomja le az gombot a TV képernyőn való kereséshez.

Ismétlés (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Ismételten nyomja meg az **MODE** gombot, hogy a visszajátszás alatt az ismétlő üzemmódot válassza.

DVD CHAPTER

– hogy megismételje az aktuális fejezet visszajátszását.

TITLE

– hogy megismételje az aktuális cím visszajátszását.

OFF

– Kikapcsolja az ismétlés módot.

VCD/MP3/CD

REP 1

– hogy megismételje az aktuális szám visszajátszását.

REP ALL

– hogy megismételje a teljes lemez visszajátszását.

REPEAT ALL SHUFFLE

– hogy megismételje találmra a visszajátszást.

REPEAT ALL SHUFFLE OFF

– Kikapcsolja az ismétlés módot.

Ismétlés A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Nyomja meg a távirányítón a **REPEAT A-B** gombot akkor, amikor az ismételni kívánt rész elkezdődik.
- 2 Nyomja meg ismét a **REPEAT A-B** gombot, amikor a lejátszás a rész végéhez ér.
→ Az A és B rész beállítása csak azonos fejezeten/műsorszámon belül lehetséges.
→ A kiválasztott rész lejátszása ekkor megismétlődik.
- 3 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **REPEAT A-B** gombot.
→ "A-B CANCEL" jelenik meg a TV kijelzőn. screen.

Programozása

Kedvenc számok/fejezetek kívánt részre való visszajátszásának kiválasztására

PROG			
T	C	T	C
1	--:--	5	--:--
2	--:--	6	--:--
3	--:--	7	--:--
4	--:--	8	--:--
9	--:--	10	--:--
11	--:--	12	--:--
13	--:--	14	--:--
15	--:--	16	--:--

- 1 Nyomja meg az **PROG/ANGLE** gombot a távirányítón, hogy bekapcsolja a program üzemmódot.
- 2 A számgombok (0-9) segítségével közvetlenül beírhatja a műsorszám számát, majd jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A lejátszás elindításához nyomja meg a gombot.
→ A kijelzőpanelen megjelenik a programozás ikonja.

A lemezekkel végrehajtható műveletek

Gyorskeresés egy műsorszámon/ fejezeten belül (DVD/VCD/CD)

- 1 Nyomja meg az **SEARCH** ◀◀/▶▶ gombot a lejátszás alatt a kívánt előretekerés sebességének kiválasztásához. 2X, 4X, 8X vagy 20X (visszafele vagy előre).
- 2 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **PLAY/PAUSE** ▶▶ gombot.

Idő szerinti és fejezet/zeneszám szerinti keresés (DVD/VCD/CD)

- 1 Nyomja meg az **GOTO** gombot, amíg az idő vagy fejezet/szám szerkesztési ablak megjelenik.
- 2 Adj a meg az órát, percet és másodpercet balról jobbra az időszerkesztő ablakban, alkalmazván a távirányító számbillentyűzetét.
vagy
Adj a meg kívánt fejezet/zeneszám számát a fejezet/zeneszámszerkesztő ablakban alkalmazván a távirányító szám billentyűzetét.

Adatkijelzés a visszajátszás ideje alatt (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- A visszajátszás ideje alatt nyomja meg az **DISPLAY (OSD)** gombot, hogy a TV képernyőjén megjelenjenek a lemez adatai

DVD/VCD/CD

- Az adott zeneszám/fejezet eltelt lejátszási ideje.
- Az adott zeneszám/-tétel még hátralevő lejátszási ideje.
- Az egész lemez eltelt lejátszási ideje
- Az egész lemez még hátralevő lejátszási ideje.
- Kijelző ki

MP3 CD

- Az adott zeneszám eltelt lejátszási ideje.
- Az adott zeneszám még hátralevő lejátszási ideje.

Rendkívüli lemez tulajdonságok

Egy cím bejátszása (DVD)

- 1 Nyomja le az **DISC MENU**.
→ A lemez címének menüje megjelenik a TV képernyőn.
- 2 Használja az ◀◀/▶▶/▲/▼-et a távirányítón ahhoz, hogy válasszon ki egy lejátszási opciót.
- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A jelenet megtekintése más kameraállásból (DVD)

- Ismételten nyomja meg az **PROG/ANGLE** gombot, hogy különböző kívánt szöveget válasszon ki.

Az audio nyelvének megváltoztatása (DVD esetében, több nyelven való felvételnél)

- Ismételten nyomja meg az **AUDIO** gombot, különböző audio nyelvek beállítására.

Az Audio Csatorna megváltoztatása (VCD)

- Nyomja le az **AUDIO**-et a lemez által elérhető audio csatornák kiválasztásához. (Mono Left, Mono Right vagy Stereo).

Feliratok (DVD)

- Nyomja le az **SUBTITLE**-et többször; ahhoz, hogy különböző nyelvű feliratokat válasszon.

MP3/WMA/Képet tartalmazó (Kodak, JPEG) lemezek lejátszása

FIGYELEM!

Ehhez a funkcióhoz először be kell kapcsolnia tv-készülékét, és beállítani a megfelelő videobemeneti csatornát. (lásd a "A TV beállítása").

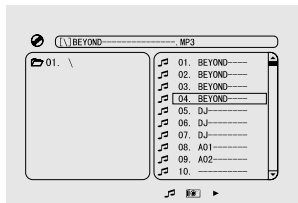
MP3/WMA lemezek lejátszása

Általános művelet

- 1 Helyezzen a készülékbe egy MP3/WMA lemezt.
→ Az adatlemez menü megjelenik a TV képernyőjén, és a lejátszás automatikusan megkezdődik az első zeneszám (fájl) lejátszásával.

A lemezekkel végrehajtható műveletek

- 2 Nyomja meg az ◀◀ gombot, hogy átmozgassa a TV képernyőjének bal oldalára az album (könyvtár) oszlopba, majd az ▲/▼ gomb segítségével válassza ki az albumot (könyvtár) és nyomja meg az **OK** gombot a megnyitásához.



- 3 Nyomja meg az ►► gombot, hogy átmozgassa a TV képernyő jobb oldalára a zeneszám (fájl) oszlopba, majd nyomja meg az ▲/▼ gombot a zeneszám (fájl) kijelöléséhez, vagy közvetlenül használja a Numerikus Számlapot (0-9) a zeneszám (fájl) számának beadásához.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
→ A visszajátszás a kiválasztott számtól fog elkezdődni a album végéig.

Hasznos tanácsok:

– A lemez olvasási ideje meghaladhatja a 10 másodpercet a lemeze másolt zeneszámok nagy számának köszönhetően.

Visszajátszás kiválasztás

A visszajátszás ideje alatt:

- Megnyomhatja az **PRESET** ◀/▶ gombot, hogy az aktuális albumból egy más számot válasszon ki.
- A lejátszás szüneteltetéséhez/elindításához nyomja meg a **PLAY/PAUSE** ▢ gombot.

Képet tartalmazó lemezek lejátszása

Általános művelet

- 1 Helyezzen a készülékbe egy képet tartalmazó lemezt.
→ Az adatlemez menü megjelenik a TV képernyőjén, és a lejátszás automatikusan megkezdődik az első zeneszám (fájl) lejátszásával.
- 2 Nyomja meg az ◀◀ gombot, hogy átmozgassa a TV képernyőjének bal oldalára az album (könyvtár) oszlopba, majd az ▲/▼ gomb

segítségével válassza ki az albumot (könyvtár) és nyomja meg az **OK** gombot a megnyitásához.

- 3 Nyomja meg az ►► gombot, hogy átmozgassa a TV képernyő jobb oldalára a zeneszám (fájl) oszlopba, majd nyomja meg az ▲/▼ gombot a zeneszám (fájl) kijelöléséhez, vagy közvetlenül használja a Numerikus Számlapot (0-9) a zeneszám (fájl) számának beadásához.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.
→ A visszajátszás a kiválasztott képtől fog elkezdődni a könyvtár végéig.

Visszajátszás kiválasztás

A visszajátszás ideje alatt:

- Megnyomhatja az **PRESET** ◀/▶ gombot, hogy az aktuális könyvtárban egy más állományt válasszon ki.
- Megnyomhatja az ◀◀/►►/▲/▼ gombot a távirányítón, hogy a képállományokat forgassa/elfordítsa.
- Ismételten nyomja meg az **II** gombot, hogy a visszajátszást szüneteltesse/újraindítsa.
- Nyomja meg az **STOP** ■ gombot a lejátszás leállításához és térjen vissza a lemez tartalma menühöz.

Különleges JPEG effektusok

Kép közelítése (JPEG)

- A visszajátszás alatt ismételten nyomja meg az **ZOOM** gombot, a kép különböző méretben való megjelenítésére. (X2, X3, X4, X1/2, X1/3 vagy X1/4).
- Használja az ◀◀/►►/▲/▼ gombot a közelített kép megtekintésére.

Különböző szögben való visszajátszás (JPEG)

- A visszajátszás ideje alatt nyomja meg az ◀◀/►►/▲/▼ gombot, hogy a TV képernyőjén forgassa a képet.
▲: fordítsa el függőlegesen a képet.
▼: fordítsa el a képet vízszintesen.
◀◀: forgassa a képet az óramutató irányával ellentétesen.
►►: forgassa a képet az óramutató irányával megegyezően.

Alapműveletek

- 1 Nyomja meg az **SYSTEM MENU** gombot, hogy bekapcsolja a beállítások menüt.
- 2 Nyomja meg az ◀◀/▶▶ gombot, hogy kiválasszon egy beállítandó oldalt.
- 3 Nyomja meg az ▲▼ gombot, hogy megjelöljön egy opciót.
- 4 Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az ▶▶ vagy **OK** gombot.
- 5 Mozgassa a kurzort megnyomván az ▲▼ gombot a kiválasztott pont megjelölésére.
→ Értékek beállításakor; nyomja meg az ▲/▼ gombot az értékek beállítására.
- 6 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

A menü eltávolítása

- Nyomja le az ◀ gombot.

A menü eltávolítása

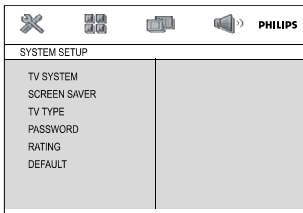
- Nyomja le az **SYSTEM MENU** gombot.
→ A beállítások tárolódnak a lejátszó memóriájában, még ha a lejátszó ki is van kapcsolva.

Hasznos tanácsok:

– Pár jellemző a **SYSTEM MENU OPTIONS**-ban (rendszer opciók menüjében) az "Getting Started"-ben vannak leírva.

SYSTEM SETUP

Az **SYSTEM SETUP**-be foglalt opciók a következők: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING" és a "DEFAULT".

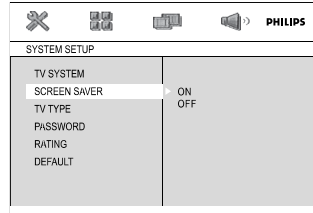


TV SYSTEM

bővebben lásd a "Előkészületek a használathoz-lépés 3: A video beállítások elvégzése".

SCREEN SAVER

Ezt a funkciót a képernyő-pihentető be- vagy kikapcsolására használják.



- **On:** STOP, PAUSE vagy No DISC üzemmódban, ha nem tesz semmit, 3 perc múlva bekapcsolódik a képernyő-pihentető.
- **Off:** A képernyő-pihentető ki van kapcsolva.

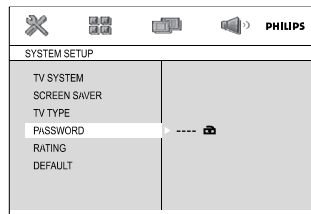
TV TYPE

bővebben lásd a "Előkészületek a használathoz-lépés 3: A video beállítások elvégzése".

PASSWORD

Beírhatja a négy-számjegyből álló jelszavát a személyes értékelés vezérlésének aktiválásához és kikapcsolásához.

- "🔒" látható a képernyőn, ha a személyes értékelés vezérlése aktiválva van.
- "🔒" látható a képernyőn, ha a személyes értékelés vezérlése ki van kapcsolva.



A jelszó megváltoztatása

- 1 Menjen "PASSWORD"-re, és nyomja meg az ▶▶ vagy **OK** ombot az almenübe való belépéshez.
- 2 Ha az "🔒" jelenik meg a képernyőn, írja be az alapértelmezett jelszót (0000) majd nyomja meg az **OK** gombot a kioldáshoz.
- Ha az "🔒" látható a képernyőn, egyből folytassa a 3. és 4. lépéssel.

DVD Menü Műveletek

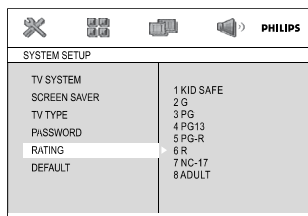
- Írja be az új négy számjegyű jelszót a távirányító Numerikus Számlapjának (0-9) használatával.
- Nyomja meg az **OK** gombot az új jelszó elfogadásához.

Hasznos tanácsok:

- Az alapértelmezett jelszó (0000) mindig aktív, még ha a jelszó meg is változott.

RATING

Bizonyos DVD-lemezeknél a lemez egészére vagy adott részeire vonatkozó szülői szabályozási szint is elérhető. A szintek 1 és 8 között vannak értékelve, és országonként változhatnak. Így lehetőség nyílik arra, hogy egyes, gyermekek számára nem megfelelő tartalmú lemezek lejátszását letilthassa, illetve egyes lemezeknél lehetőség van alternatív jelenetek lejátszására.



- VCD, SVCD és a CD-nek nincs szint megnevezésük, így a szülői vezérlés funkciónak nincs hatása ezeknek a lemezeknek az esetében. Ez érvényes a legtöbb törvénytelen DVD lemez esetén.

- Nyomja meg az **▲/▼** gombot az "RATING" megjelölésére.
- Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az **►►**.
- Használja az **▲ ▼** gombot a betett lemez teljesítmény szintjének megjelölésére.
→ A kiválasztott ráta szint feletti DVD-k nem fognak működni, kivéve, ha betáplálja a négy számjegyű jelszót vagy ha egy alacsonyabb ráta szintet választ.

Hasznos tanácsok:

- Számos DVD nincs ellátva egy teljesítményjelzővel, a lemeztartóra rá lehet nyomtatva a film teljesítménye. A teljesítményszint jellemző nem működik ilyen lemezek esetében.

Besorolástípusok

1 KID SAFE

- Gyerekek is használhatják

2 G

- Általános kép- és hanganyag; bármely orosztály részére.

3 PG

- Megtekintése csak szülői felügyelettel javasolt.

4 PG 13

- 13 éves kor alatti gyermekek számára nem megfelelő kép- és hanganyag.

5-6 PGR, R

- Szülői felügyelet - Korlátozott; javasolt, hogy a 17 alatti fiatalok csak szülő vagy más felnőtt kíséretében tekintsek meg.

7 NC-17

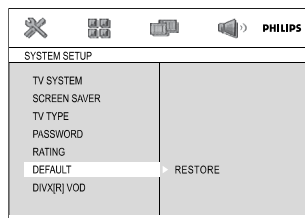
- 17 éves kor alatti nézőközönség számára nem ajánlott kép-és hanganyag.

8 Adult

- Erotikus jellegű, erőszakot bemutató vagy gyermekek számára nem megfelelő nyelvezetet használó kép- és hanganyag. Kizárólag felnőttek részére.

DEFAULT

A „Default” funkció megadásával visszaállítódik minden opció és a személyes beállítás a gyári értelmezésre, és az összes személyes beállítása törölődik.



- Nyomja meg az **▲/▼** gombot az "DEFAULT" megjelölésére.
- Jelölje ki az RESTORE-et az **►►** megnyomásával.
- Nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztás elfogadásához.

FIGYELEM!

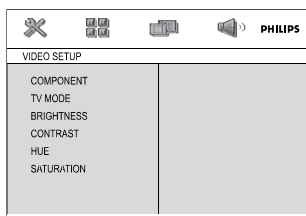
- Amikor ez a funkció aktiválva van, minden beállítás visszaállítódik a gyári értelmezésre.

LANGUAGE SETUP

Az LANGUAGE SETUP-be foglalt opciók a következők: "OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" és a "MENU LANG". Bővebben lásd a "Előkészületek a használathoz" lépés 4: A nyelv beállítása".

VIDEO SETUP

Az VIDEO SETUP-be foglalt opciók a következők: "COMPONENT", "TV MODE", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" és a "SATURATION".



COMPONENT

A videokimenetet a videocsatlakozásnak megfelelően állítsa be. Ez a beállítás nem kötelező, ha a DVD mini rendszer TV-készülékhez történő csatlakozásához a **VIDEO OUT** csatlakozót (sárga) használja.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Ha a DVD mini rendszert komponens videocsatlakozók segítségével csatlakoztatta a TV-készülékhez, válassza ezt az opciót.

→ **SVIDEO**: Ha a DVD mini rendszert S-Video videocsatlakozó segítségével csatlakoztatta a TV-készülékhez, válassza ezt az opciót.

TV MODE

Váltott soros vagy P-SCAN (progresszív pásztázású) videokimeneti mód kiválasztása **Pr/Cr Pb/Cb Y** kiválasztása esetén.

→ **P-SCAN** és **INTERLACE** mód.

Progresszív letapogatási módban jobb képminőséget kapunk, és a kép is kevésbé vibrál. Csak akkor működik, ha a DVD-lejátszó Y Pb Pr csatlakozóit progresszív videobemenetet támogató TV-készülékhez csatlakoztatta. Egyéb esetben a TV-készüléken torzított kép jelenik meg. A progresszív pásztázás helyes beállításával kapcsolatban lásd a következő részt: „Előkészületek a használathoz-A progresszív letapogató mód beállítása”.

BRIGHTNESS

A fényesség beállítása. Skála: 0-12.

CONTRAST

A kontraszt beállítása. Skála: 0-12.

HUE

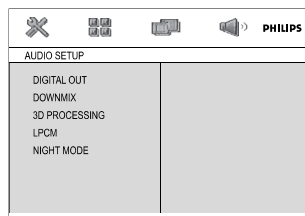
A színárnyalatok beállítása. Skála: -6-+6.

SATURATION

A telítettség szint beállítása. Skála: 0-12.

AUDIO SETUP

Az AUDIO SETUP-be foglalt opciók a következők: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "3D PROCESSING", "LPCM" és a "NIGHT MODE".



DIGITAL OUT

→ **DIGITAL/OFF**: Kikapcsolja a digitális kimenetet.

→ **DIGITAL/RAW**: A baloldali mono hangjelzéseket bocsát a bal hangszórónak, és a jobb hangszórónak.

→ **DIGITAL/PCM**: A jobb oldali mono hangjelzéseket bocsát a bal hangszórónak, és a jobb hangszórónak.

DOWNMIX

Ez az opció lehetővé teszi a DVD lejátszó sztereó kimenetének beállítását.

→ **LT/RT**: Válassza ezt az opciót, ha a DVD lejátszó Dolby Pro Logic dekóderhez van csatlakoztatva.

→ **STEREO**: Válassza ezt az opciót, ha a kimenet csak az első két hangszóróra adja a hangot.

→ **VSS**: Lehetővé teszi, hogy a DVD lejátszó virtuális térhangzású hangot és effekteket használjon.

3D PROCESSING

3D feldolgozás lehetőséget ad virtuális térhangzású hang-élményekhez, csak a két hangszórót használva.

→ **OFF, CONCERT, CHURCH, PASSIVE, WIDE** és **LIVE**

LPCM

Ha a DVD lejátszót coax terminálon keresztül PCM kompatibilis fogadóhoz csatlakoztatja, lehet, hogy be kell állítania az 'LPCM'-et.

A lemezekre a hagyományos mértékkel lehet felvenni. Minél magasabb a mérték, annál jobb a hangminőség.

→ **48kHz:** Egy felvett lemez lejátszása az 48kHz mértéken.

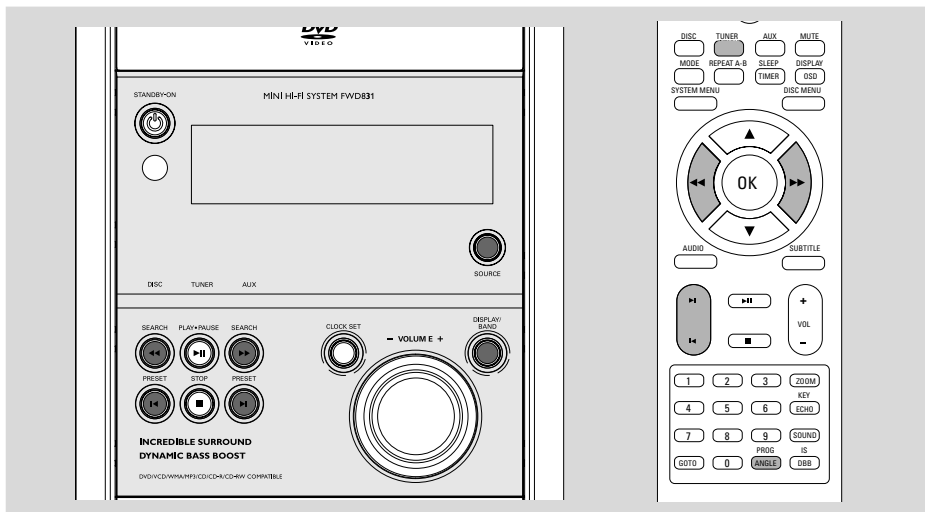
→ **96kHz:** Egy felvett lemez lejátszása az 96kHz mértéken.

→ **192kHz:** Egy felvett lemez lejátszása az 192kHz mértéken.

NIGHT MODE

→ **OFF:** Ezt a beállítást akkor válassza, ha a térhatású hangot annak teljes dinamikatartományában kívánja hallgatni.

→ **ON:** Válassza ezt a hangkiegyenlítés funkció eléréséhez. Ekkor a készülék a nagy hangerejű részeket automatikusan lehalkítja, míg a halk kimeneti részeket a hallható tartományig hangosítja. Ez a funkció csak Dolby Digital üzemmódú filmek esetében elérhető.



Hangolás egy rádióadóra

- 1 Válassza ki a **TUNER** hangforrást.
→ A kijelzőn rövid időre megjelenik a "FM" vagy "FM1" jelzés.
- 2 Nyomja meg ismét a **BAND/DISPLAY** (tartás lenyomva a távirányítón a **TUNER**) gombot a kívánt hullámsáv kiválasztásához : FM vagy MW.
- 3 Tartás lenyomva, majd engedje el a **SEARCH** **◀◀▶▶** gombot.
→ A rádió automatikusan ráhangol egy kellő térférel sugárzó rádióadóra. Az automatikus hangolás alatt a kijelzőn a "SEARCH" jelzés látszik.
- 4 A 3 lépést ismételje mindaddig, míg meg nem találja a keresett rádióadót.
- Ha gyenge rádióadóra hangol, akkor addig nyomja meg ismételten, röviden a **SEARCH** **◀◀▶▶** gombot, míg a vétel nem lesz megfelelő.

Rádióállomások beprogramozása

Több mint 20 rádióadót tud tárolni a memóriában minden sávon.

Automatikus programozás

Tartás lenyomva a **PROG/ANGLE** gombot legalább 2 másodpercig, hogy áttérjen programozási módba.
→ Minden elérhető állomás beprogramozódik.
→ A kijelzőn az **RUTO** felirat látszik hullámsávban sugárzó adókat.

Programozás kézi vezérléssel

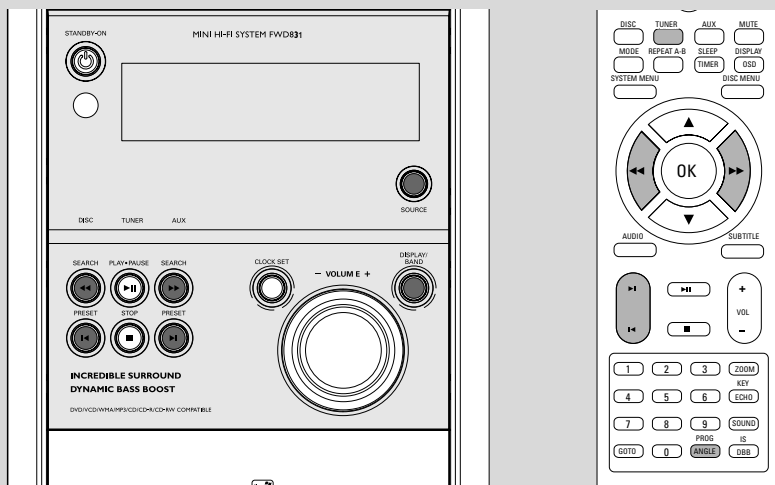
- 1 Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd Hangolás egy rádióadóra).
- 2 A **PROG/ANGLE** gombot megnyomva térjen át programozási módba.
→ A kijelzőn a **PROG** felirat villog, és megjelenik a **PX** felirat, amelyben az **X** a programszámot
- 3 A **PRESET** **◀/▶** gombbal válasszon ki egy számot 1 és 20 között, ez lesz az adó programszáma.
- 4 A választás jóváhagyásához nyomja meg ismét a **PROG/ANGLE** gombot.
→ Az előre beállított állomás frekvenciája jelenik meg.
- 5 Az előző négy lépést megismételve programozzon be további rádióadókat
- Egy beprogramozott állomást úgy törölhet, hogy a helyére más frekvenciaértéket programoz be.

Hasznos tanácsok:

– Beállítás közben, ha semmiféle gomb nincs lenyomva 10 másodpercen belül, a rendszer automatikusan kilép az óra beállítási üzemmódból.

Hangolás egy beprogramozott rádióállomásra

- Addig nyomja meg ismételten a **PRESET** **◀/▶** gombot, míg a keresett programszám meg nem jelenik a kijelzőn.



Az óra beállítása

bővebben "Előkészületek a használatához-lépés 2: Az óra beállítása".

A TIMER időkapcsoló beállítása

- A rendszer használható ébresztőóráként; ekkor a DISC (Lemez) vagy a TUNER (Rádió) opció egy beállított időpontban bekapcsol (egyszer végrehajtott művet). Az időkapcsoló használatához először be kell állítani az időt.
- 1 Készenléti üzemmódban nyomja meg a távvezérlőn lévő **SLEEP/TIMER** gombot, és tartsa lenyomva több mint két másodpercig.
→ A „SELECT SOURCE” felirat halad végig a kijelzőn, majd megjelenik a legutóbb kiválasztott forrás.
- 2 A kívánt forrás kiválasztásához nyomja meg a **SOURCE** gombot, majd jóváhagyáshoz nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
→ A „SET ON TIME” felirat halad végig a kijelzőn, majd az „ON 0:00” felirat jelenik meg.
- 3 Az órák beállításához nyomja meg a **SEARCH** <<>>> (a távvezérlőn lévő <<>>>) gombot, majd jóváhagyáshoz nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
- 4 A percek beállításához nyomja meg a **SEARCH** <<>>> (a távvezérlőn lévő <<>>>) gombot, majd a beállítás befejezéséhez nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
→ Az időkapcsoló be van állítva, és be van kapcsolva.

A TIMER időkapcsoló be- és kikapcsolása

- Készenléti módban vagy lejátszás közben nyomja meg egyszer a készüléken a tartás lenyomva a távirányítón a **SLEEP/TIMER** gombot.
→ Ha az időkapcsoló be van kapcsolva, akkor látszik a kijelzőn a felirat, ha nincs bekapcsolva, akkor nem.

A SLEEP szendergési funkció be- és kikapcsolása

A szendergés időkapcsolója lehetőséget ad arra, hogy a készülék automatikusan kikapcsoljon egy előre beállított időtartam eltelte után.

- 1 Lejátszás közben a távirányítón lévő **SLEEP/TIMER** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig.
→ Az alábbiak közül választhat (időtartam percben):
90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF
→ A kijelzőn a "SLEEP XX" felirat látszik. "XX" jelenti a percet.
- 2 Addig nyomja meg ismételten a távirányítón a **SLEEP/TIMER** gombot, míg a kívánt szendergési időtartam meg nem jelenik a kijelzőn.
- **Az elalvás-időzítés törlése**
Nyomja meg többször egymás után a **SLEEP/TIMER** gombot, amíg a kijelzőn az "OFF" üzenet meg nem jelenik, vagy nyomja meg a **STANDBY-ON/ECO POWER** gombot.

Erősítő

Kimenő teljesítmény	2 x 75 W RMS
Jel/zaj viszony	≥ 60 dBA
Frekvenciaátvitel	63 – 20000 Hz, +0.5 / -1 dB
Bemeneti érzékenység AUX	1.0 V (max. 2 V)
Impedancia, hangfalak	6 Ω
Impedancia, fejhallgató	32 Ω -1000 Ω

DVD

Lézertípus:	Félvezető
Lemezátmérő	12cm / 8cm
Videó-dekódolás	MPEG-2 / MPEG-1
Videó DAC	10 Bits
Jelrendszer	PAL / NTSC
Videó formátum	4:3 / 16:9
Videó S/N ..	56 dB (minimum)
Kompozit videokimenet	1.0 Vp-p, 75 Ω
S-Videó kimenet ...	Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Audio DAC	24 Bits / 96 kHz
Frekvenciatartomány: ...	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Kimenő teljesítmény	 SPDIF Koaxiális: (Sony Philips digital interface)
Programozható műsorszámok	20
Jel/zaj viszony	≥ 65 dBA
Csatoma-elkülönítés	≥ 40 dB (1 kHz)
Teljes harmonikus torzítás	< 0.02% (1 kHz)

Rádió

FM hullámsáv	87.5 – 108 MHz
MW hullámsáv (9 kHz)	531 – 1602 kHz
Hangolórács	9 kHz
Érzékenység 75 Ω esetén	
– mono, 26 dB jel/zaj viszony	2.8 μV
– sztereo, 46 dB jel/zaj viszony	61.4 μV
Csatornák szétválasztása	≥ 28 dB
Teljes harmonikus torzítás	≤ 5%
Frekvenciatartomány	63 – 12500 Hz (I 3 dB)
Jel/zaj viszony	≥ 50 dBA

HANGFALAK

Basszusvisszaverő rendszer	
Mélynyomó	2 x 13 cm
Magassugárzó	1 x 5 cm
Méretetek (szél. x mag. x mély.)	
.....	165 x 410 x 285 (mm)

KÉSZÜLÉK

Hálózati feszültség	220 – 230V;
.....	50 Hz
Méretetek (szél. x mag. x mély.)	
.....	177 x 292 x 341 (mm)
Tömeg	17.7 / 5.9 kg
Súly hangfalakkal/anélkül	≤ 15 W
Eco power standby	< 1W

A módosítást jogát fenntartjuk.

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyissa ki a készülék házát, mert áramütés érheti. Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma	Teendő
Nincs áram	✓ Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel megfelelően van-e csatlakoztatva.
A "NO DISC" üzenet jelenik meg.	✓ A lemez fordítva van betéve. ✓ Páralecsapódás a lencsén, várja meg, amíg a lencse hőmérséklete eléri a szobahőmérsékletet. ✓ Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t, lásd Karbantartás. ✓ Használjon egy olvasható lemezt vagy egy helyesen felvett MP3-CD formátumot.
Nincs kép	✓ Ellenőrizze, hogy a tv-készülék be van-e kapcsolva. ✓ Ellenőrizze a videocsatlakozásokat.
Torz, gyenge minőségű kép	✓ Időnként előfordulhat csekély mértékű képtorzulás. Ez nem hibajelenség. ✓ Tisztítsa meg a lemezt. ✓ Csatlakoztassa a rendszert a TV készüléke S-video bemenetelére.
A képernyő méretarányán nem lehet változtatni, bár előzőleg megadta a tv-formátumot.	✓ A DVD-lemez képaránya rögzített. ✓ A televíziótól függően elképzelhető, hogy a nem lehet változtatni a képarányon.
A DVD-mikrorendszeren nem indul a lejátszás	✓ Tegyen be egy olvasható lemezt. ✓ Ellenőrizze a lemez típusát, színrendszerét és régió kódját. Ellenőrizze. ✓ Tisztítsa meg a lemezt. ✓ Helyezze a lemezt a lejátszandó feléle lefele. ✓ A SYSTEM MENU gombbal lépjen ki a beállítás menüből. ✓ Kapcsolja ki a szülői korlátozás funkciót, vagy változtassa meg az engedélyezett osztályozási szintet. ✓ Nedvesség csapódott le a készülék belsejében. Távolítsa el a lemezt, és hagyja bekapcsolva a rendszert körülbelül egy órán keresztül.
A DVD-mikrorendszer gombnyomásra nem reagál.	✓ Húzza ki a hálózati tápvezetékét a csatlakozó aljzatból, majd csatlakoztassa vissza ismét.

Probléma	Teendő
A DVD lejátszása alatt nem lehet módosítani a hang vagy a felirat nyelvét.	✓ Többnyelvű hang vagy felirat nincs felírva a DVD-re. ✓ Tilos a hang vagy a felirat nyelvének megváltoztatása a DVD-n.
Nincs hang, vagy csak halk hang van.	✓ Állítsa be a hangerőt. ✓ Húzza ki a fejhallgatót. ✓ Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását. ✓ Győződjön meg arról, hogy a hangfalak vezetékeinek szigeteletlen vége szorosan illeszkedik-e. ✓ Ha a rendszer szünetel, lassú, gyors, vagy visszafele üzemmódban van, nyomja le az ►II-et a normál lejátszási üzemmódban való befejezéshez. ✓ Győződjön meg róla, hogy a DTS lemez támogatja a Dolby Digital kimenetet.
Rossz a rádióadó vétele.	✓ Gyenge a rádióadó jele, állítsa be az antennát, vagy a jobb vétel érdekében használjon külső antennát. ✓ Vigye el a sztereo rendszert a TV vagy képmagnó közeléből.
A kazettatartó nem nyílik ki.	✓ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót és kapcsolja be újra a rendszert.
A bal és jobb oldali csatorna fel van cserélve.	✓ Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását és elhelyezését.
A távirányító nem működik.	✓ A távirányítót közvetlenül a készülék távérzékelőjére irányítsa. ✓ Közelebből irányítsa a készülékre a távirányítót. ✓ Távolítsa el a lehetséges akadályokat a készülék és a távirányító közötti térből. ✓ Cserélje ki az elemeket újakra. ✓ Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.
Az időkapcsoló nem működik.	✓ Állítsa be az órát. ✓ A készülék felvételt készít, állítsa meg a felvételtkészítést.
Az óra/időkapcsoló beállítása törlődött.	✓ Feszültségkimaradás volt, vagy ki lett húzva a hálózati csatlakozó. Állítsa be az órát/időkapcsolót.

Képarány: A megjelenített kép függőleges és vízszintes méretének aránya. A hagyományos tv-készülékek vízszintes és függőleges méretének aránya 4:3, a széles képernyőjű TV aránya pedig 16:9.

AUDIO OUT aljzatok: A DVD-rendszer hátoldalán található aljzatok, melyeken keresztül audiojeleket küld és fogad más készülékekről (tv, sztereó stb.)

Bitsebesség: Egy adott zenehossz lejátszásához szükséges adatok mennyisége, mértékegysége a kilobit/másodperc, vagy kb/mp. Vagy a r. ozítás sebessége. Rendszerint minél magasabb a bitarány, vagy minél gyorsabb a felvételi sebesség, annál jobb a hangminőség. A magasabb bitarány azonban több helyet foglal el a lemezen.

Fejezet: Egy kép vagy zeneszám részlete a DVD-lemezen, mely kisebb, mint a tétel. Egy tétel több fejezetből áll. Minden fejezetnek külön száma van, hogy könnyebben választhasson közülük.

Lemez menü: Egy képernyőn megjelenő menü, mely lehetővé teszi a DVD-re rögzített képek, hangok, feliratok, kameraállások stb. kijelölését.

Dolby Digital: Egy háttérhangzás-rendszer, melyet a Dolby Laboratories hozott létre. A digitális hangot összesen hat csatornán élvezheti (elülső bal és jobb, háttér bal és jobb és közép).

DTS: Digitális Színház Rendszer (DTS) Ez is egy háttérhangzás-rendszer; azonban különbözik a Dolby Digital rendszertől. A formátumokat más gyártók készítették.

JPEG: Ez a Joint Photographic Expert Group által javasolt állókép-tömörítési eljárás, amely a képminőség kismértékű romlása mellett magas tömörítési arány elérését teszi lehetővé.

MP3: Fájlformátum egy hangadat tömörítő rendszerrel.

Az "MP3" a Motion Picture Experts Group 1 (vagy MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3 formátum használatával egy CD-R vagy CD-RW a szokásos CD-nél kb. tízszer nagyobb adatmennyiséget tud tárolni.

Szülői korlátozás: A DVD-rendszer egy olyan funkciója, mely az adott országon belüli korosztály-korlátozások használatával megakadályozza, hogy egy adott korosztály számára nem megfelelő tartalmú lemezt tekintsen meg.

A korlátozás mértéke lemezenként eltér; és ha be van kapcsolva, és a szoftver korlátozási szintje magasabb, mint amit a felhasználó adott meg a készüléken, akkor nem kerül lejátszásra.

PCM (impulzuskód-moduláció): Egy rendszer; amely az analóg hangjelet átkonvertálja digitális jellé egy későbbi feldolgozáshoz, úgy, hogy nem alkalmaz adattömörítést a konverzióban.

Lejátszásvezérlés (PBC): A lejátszás vezérléséhez szükséges, Videó CD-ken vagy SVCD-ken rögzített jelre utal. A PBC-t támogató Videó CD-n vagy SVCD-n rögzített menüképernyők használatával élvezheti az interaktív típusú szoftvereket és a kereső funkcióval rendelkező szoftvereket is.

Régiókód: Ez a rendszer csak az előzőleg engedélyezett régiókban teszi lehetővé a lemezek lejátszását. Ez a készülék csak a régióknak megfelelő lemezeket fog lejátszani.

A rendszer régiókódját a hátoldalán található termékcímkén ellenőrizheti. Bizonyos lemezek egynél több régióban is lejátszhatók (vagy MINDEN régióban).

S-Video bemenet: Különösen tiszta képet eredményez, mert különböző jeleket küld a fényerő és a szín függvényében. Az S-Video funkció csak akkor elérhető, ha televíziójának van S-Video In aljzata. Mintavételezési frekvencia: Mintavételezési frekvencia akkor; amikor az analóg jelet a rendszer digitális adattá konvertálja. A mintavételezési frekvencia numerikusan mutatja, hogy másodpercenként hányszor történik mintavételezés az eredeti analóg jellel.

Háttérhangzás: A háromdimenziós hangterek kialakítására használható rendszer; melyben ha a hangszórók megfelelően vannak elhelyezve a hallgató körül, valós hangzást biztosít.

Tétel: Egy DVD-lemezen, videoszoftveren vagy egy audioszoftveren található kép vagy zeneszám leghosszabb része. Minden tételnek külön száma van, hogy könnyebben választhasson közülük.

VIDEO OUT aljzatok: A DVD-rendszer hátoldalán található aljzatok, melyeken keresztül videojeleket küld a tv-készülékre.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

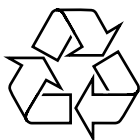
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



FWD831

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-ZC-0724